

עוד שולח לנו מכתב דהאי קרייז דרכנו  
ובו ויחס כמי עלי בגדמותה משל פ' וגוי, וככלומר  
הesson כמי קפס, למדנו דעיקר דברם בטור  
משמעותו שלן כנראה פישר פ' פון נקרלט מורה  
עלוי פולני, ומכ"מ נוטג בכל מוקט, מכ"ס  
פיליטק פוליס דמ"פ"י כבוד זו"ה דסיה מוג'ה כלכליות  
ומכ"ב פדרעם גוממן בכל מקום צווין, מכ"מ  
המודה קהויש פלמוג גליה נטחים מוקט כמ"כ'  
שפט, וננט"ב פגולה יומת ג"י, ולטיפון טפי"  
א-עלום א-זון דאית ודיי-לאויה מקית, מכ"מ סכלה  
בכל מוקט, ומעתה למדין ומ"ז וכל המנות למדין  
מאניטס, וכמו דמן עליי מפ' מולין ומה שלום  
פ-esson דסיה כליקט חמייה תורה למן יטע נך  
ובברכת יוחם ת"ז לרלו ווועס זונגרה וא'

ויהי טיעון פלמוציא אכלו גורומי צמאות מזוחה טו"ה  
וככל הגדמי צמאות אלה פקען, כיינו כי נגמור  
מה על זה, וכד מילך פקערת מגע עכו כהו לח' גב  
ונס ריק פכ' עטוא", פון פאורה מילא שעת  
ז' זמלוט נומנת ע", ומיות טלית פקען ריק נטוח"ע  
טאודה מזוה למעלה מדעת מהוט, כן אכלו פון  
למעלה מסלכות ות פטולם, ה"כ ח' ט' פ"ה כמאז  
ככהו ח"ה סכ' עטוא"ז וצלאם פקען תכל עטוח"ע  
ש"מי חמוץ דלאיפך נ", מ"ט"ה כמי' ככבוד ח"ה  
ט' פכ' גורומי מכת"כ צלאם פקען, וצלאם פקען  
כמי' פכ' נטוח"ז מכתק"כ בכתzas ח' וחתם, ומזה  
למדינו כמו כן בכל הנסיבות אית' לאט לאל ח' סכ'  
עטוח"ז וצלאם צנחותם וצלאם תפחה". וש"ע  
לטנן צקייזין ספ"ה כל השותה מזוה להם  
ט' חמוץ' לו ומחריכין לו ימי' ווותן להם סקלרין,  
ופלט"ז חמוץ' לו צטוח"ז, ווותן להם סקלרין ט"  
עטוח"ז והיינו עולט תפחה' לדמן ע"ז ר' ט' פ'  
מלחין, קני', ומחריכן כוות נדריקין לטמוליט' לר'ו מרכ',  
ומחריכין לו ימי', ש"ע עולט אכלו מרכ' זה טולט  
בנטמות.

הא תקח וגו. ולמי נטעם סמוא  
כ טו צילוס גמול קרמייס, דחט סיפה זיכרמול  
לפchrom מן הלאם, מך נקסה לאגין על האפרוםיט  
חו על ספליים, על כן ממלא, והוא ממיעלי<sup>ג</sup>  
קרמייס, ומלהדנו על כל דוחט חולין ל' פ"ד  
ויכגד לחמו וցיו ימר ממה טיש לנו, שכן מלוין  
זו ואשו מלא צמי שמלר ושי טוואל, חס יקמוד  
למדנו ממה שמקה הומויה על הכלס שאגינה  
ונפקה על הספלורוםיט, ומ"מ לחנו מלה גוילס:

9

(1) למן ייטב לך וזהארכת ימים. נכל  
צילהנו נעל בעדרם סדרות הקניות טעם השנו  
זכמג סס למן יליך ימין ולח"כ למן יעכ  
לן, אלה דברך שמנגן לדנבר ממלת על הפוה  
ומת"כ גם על העמיה, והעלינו צמותו וכיכמו וח'ל  
דמילי צעולס הנומות ססוח עולם שכונו להוון,  
ויח"כ צעולס הקמיה ססוח עולם שכונו טוּוָג,  
ומזה למלטו דכלהן דכמיה למן יעכ נך ולח"כ  
וכחהרכם ימיס שאות כמדר דמילי צעוט"ז, מט"ב  
וממקלן קיעת על הווה ומ"כ על טמייס קהלה.

5

תְּגִמְעָם . כֶּן א. ג.

הַנְּבָאָה אֶל־יִשְׂרָאֵל כִּי־כַּאֲמָרָה בְּשָׁבֵת

(א) והנה כי"ז ציירתי נלכט מגר' דמאנטו דעל כל מלה מאיצין צפוחה", ה' נז' מז'ר אס נקייזטן דרי יצקע מולך  
וק"ל טכל מז'ה נטה עטמלו פיל', וולם מז'ה גמ"ס טאלס הולכ פירום צפוחה", ו' ולטמ' אס גאנזיטטן לי"ז  
טומר מה' נך כל מז'ה ומז'ה אנטומונ' צפוחה שטמן ערלה צנלה ערין מ晦ות טמיטס מה' בא, צכוזה גז' וג'ס כמי'צ'  
למען יוליכון ימץ' ולמען יטב' נך, צפולם טקן כמץ' למען יעט' נך ואטכלת ימיס', טרי טהמר לו מה' צ'י טלט'  
למען יעט' נך גשולם צפטל' טוג' ולמען יוליכון ימץ' גשולם צפטל' חירון, מזמנם דמעפלת מלוויס'ו קראלי צפוחה",  
והס ק' קפה צינ' הקלאן מזען פקידיס' צכוז' ה' וג'ס למען יוליכון ימץ' וג'ס גשולם טקן לאטיפן,  
ולמו דער ריך פול'. וגולחן דמכהן נלה' כ' יעקד' פה ס' דענן צהנאות פ"ד' לי"ה ייפט עט' מהט קורת רום צפוחה"ג  
iomar מלל חי' צפוחה", יפס' צעה לממת צפורה ומעיטיס עוציס יוטר מלכ' חי' טופ'ג', ואטחולרט צפי פטמלהרט טללו  
קומריס וט'ו", לדמל דיפס אעטה לממת צפורה ומגע'ט צפוחה", ה' כ' פילע' יפס' צעה לממת צפוחה"ג יומר מלכ' חי'

אלא שעניין כמ"ט "כ" נסלה"ט 3' נ"י דמי פוצע רת פ" מ"י מילוט כתובות ווילטם פ"כ רוז יפה קעה למלה כתובה"ג  
יום מכל חי טוה", וכדעתם"ד דצכל מוזה נסלה עולמה לייכ, דיתמר מוע שיקנען צכלו מצלע כתובה"ג, וה"כ  
זהו כו"ז יט גדריותם ימיט כתובה"ז מפלך קורות רום כתובה"ז יפה מוע, חנוך פוצען מהלצת פ" זיהי יקלטה שעשה  
לחת פנדות פ" כתובה"ז יומר מהי טוח"ז פלון בס עונתיה. מעטה מי פוצען מלפקה והלו ריחי למיליות ימיס  
כתובה"ז, חזון דכלו צנום ועריך לו יומר מהי מות"ז. ובנה נפוחה ה"ז נמי כגד רת מט מציך ורט חנוך כלבנץ דקון וכטומה  
פ" חלפן, זיגמונטו טיננטה גלען גדרעת פונט פונט פ"ז קמנוסה, תלון רין מט אונז פ"ז חלוץ, זונלט דקון וכטומה  
לט סולרן לאוטו ע"ז, טפלין לון דעתם פלהט למונת למונת ו תלון דקוק"ט מזוה, וממיינט ערובת צעדיין פגוז.  
אחר פון כי פונtag כנוד רת צו טומון טרי ואנו פוצע מלפקה, ולמונט פונט חונקי חמתקען אלל, ומט"ז כמיא  
למען יוליפון ימין געולט הו כמאנטו דליעט כו"ז פון דרכ גדור, ווילט"ז כלען יונט נ"ז געולט דכלו טוג  
חכל צנולות הון מילוי צמצעד מירלה, מ"ט לון צו טבר סטט למילוט ימיט כתובה"ז, מ"ט כמיא כלען יונט נ"ז כתובה"ז  
וכטומה ימיט געולט צלו"ז חלון, ווילו כמיא מליכות ימיס כתובה"ז פלון צו טבל. ווילו זדרדק סטט צטראים  
זקיזטן פג"ל פטייס הון למען יונט נ"ז קודס ולמען יוליפון ימין, זונלט דכזוד רת לטיב מטלה למען יוליפון  
ימין, וקליל דכזוד רת קודס דצלות הון, וגס צטמלה פג"ל צטט פקיסט ווא קמקלה יונט זונלט דצלות הון  
דרט זטוף צטראים הון למען יונט נ"ז דכזוד רת זטולות הון, ווילו דזוקה נקייט למען יוליפון ימין,  
וילו גדרה דחמי כ" יונט נ"ז פ"ט פוצע מלפקה, מ"ט פ"ט למ"ז וגיאי מיכף ומיד למ"ז כתובה"ז שיפטה יומר מלל

למי נזהר:

כפל הגוים אשר

#### **עוממת מיתר זהב חמור**

בכיבוזי. נס נסן מטפסת נס נס, נס נס נס  
לש מלון מומפמי סטולא, ונס"ס קקפי  
קס"ס עלי יעלה נימי אמוּן כהמלוּוּוּ וספנלוּוּ  
ט מלכוּ כל הגוֹים וגוי, וגס לג' לנין מלמהּ עס  
חוֹס"ע אגס זה קקפי קקס"ס וסמל נסמוּלְוָה  
קלג' הוֹזֵך מַהֲקוּם פִי לְסֶלֶת מַהֲקוּם מַהֲלוּךְ גַּלְגַּלְגַּל  
פע' לג' כוֹנוּ לנין מַפְנִיט אַגְּנוּגַּע נַסְמוּלַּגְלַּגְלַּג  
לענין מלמהּ אַחֲזָוּ כָל ימי הַטּוֹפְנִיס צָל מַשְׁגִּינִים  
קְרֹזְעַ פָּלְגַּי אַכְלָגְלַּג צָעִינִין מלמהּ עס וּס"ע  
עד צוֹה לְכָדָה ע"י טופט, ואמתה לְזֹה צִיקְרִינָה  
מלך מאג'ים ע"ז, וע"ז/ה'קפְלַת בְּקִנְ'ה, הַלְגַּפְיַי  
מק'רל דילן בכ' הגוֹים אשר סְבִיבּוּתִי. ס"ע  
לענין צוֹתָגָמָה פְּמִידִינָה, וכמ'ק'ל ל'ז'ז מַמְנִיס  
דעומ' צוֹי ל'ס פִיְלַע מַמְנִיג' ז'ומְלַע ז'ומְבַּק, ונס"ס  
נדראַק נַסְקַמְמַת סְמִידִינָה לְהַמְרַע לְצִימַּס וגוי'

## **כדרן בטנו:**

ממחטיגיטים במדל יומל נכוון, זו מיל' מיל' עטב  
לענדlein גאנגעט מלן, ווועז"ה כמייך ווילמאט ווועז'  
שידל העט מנטקיטס זיך, זו צוועט מטיט ווועז'. ווועז  
וועז'ה ער' ה' פלאט פלאין זיך מ"ע כלע' כהו ווילמאט  
ז' חולנה נטהר ווועז' וחטט מנטקילך ווועז', שטיעו הילע  
ללו זונע מלען ערעה זונע נעלט צויל' דאמיטה, ה'ג'  
יעמיך דצ'פ' פושט מטיט עליין מלען מטאל' יכמיה ווועז'  
ה'ג' מולן ווועז' זוקה פאכל' זונכל', מלען ער' ה' פלאט  
ה'ג' דטט קן ממי' קניינ' אלטטמה ווינטט זה ווועז'  
ו' קודם, ער' פאיילו קודט יוונקה צויל' גאנגעט מלן,  
שפהורי יואנטונג טיטה כמו מלען כמאז'ה כ' קראונץ' פא'

העט: ס. קומפלט

ג' נובמבר

העמק דבר

פון ומפרים נאבקנמה פ萊מייה לפי מטהין, וכ"ז  
מגדל ע"ז, על כן חמלו דעון מתקנות מהע"ג שלינו  
היה ענף מע"ז ועדין לפק מקלה טכנייה, מ"מ  
וואל ממול מג"ע צפואן לרחק פראוט למוהה, גמפל  
טמךון למונת קפה למושבה וגס גונג לכתוזו  
ימ"ק. ווחדר אבן נאוב לענין פרלחה אל נמלך,  
לכפיע שיט ה' זקרלינו אלן וויל עמלך, ווענין  
ממושה מיז נפל ספק צלנטס אלר לומת עריניסט  
כל סנטיס, וצ'ילינו שט צנטיפקו אלן ד' זקרלוץ  
10 פון זדריך גאנגע, וכטיניות מטה ולם יסית שעוד  
גאנטס, ווע"ז המקיון צהומונה צה געמלך, ושיינו  
צענון מתקנות : (יח) אשר קדר בדריך - פילט"י  
ונטס מ"ר מלון קרייזט עפ"י מפל, וכלהה עוד  
עפ"י צהילינו צפלאט צבאל וויל געמלך מלטן  
15 צה זון זונט קלון, סיינו צטטולז מיטילון, ושיינו  
אשר קדר. סטיל פטמד אקייא לומז"ע מיטרלן  
מלגע צצוזות. וכלהה עוד פטראט טפ"י מ"כ  
זון זון זונט צה מ"ז צה"ר ליטרלן נמאן געלע  
וולה"ז למים, צאנונגאיטים זי"ז הmiss מציטס הטע  
20 צה, ומיטהק גאנטס עטן ומזוק יומר מסמייס, כן  
לטיטרלן ממעיל עט גוי ומיטיל ממען דם מהע',  
ונענש מין וטיפיקום שאלינו מלמיין וואו גרכע  
מנגוי צעופד ע"ז כמו ציטילינו צפ' נאנס צהו  
רליך ולענא, וכטילטן צאנטאלין ד' ליט ע"ז  
25 לחטיפיקום טיטלן צאנט אטיפיקום גוי ופקל טפי,  
וכ"ז מזורנו צוה האקילין, אשר קדר. סטיל מאס  
הט לא, וטמ"ז זייזק בך. עט טיטזיט צנטיפקו  
וינט פל הונדשלזיט אהורייך. צאנז ענד כה גאנטיס

(ד) ואמרה וגו'. מין ספה למליטה כמאתנו  
ספה, מהן כלשון וולמת מוכלה נסכל וכדומה.  
הכן נפי נזון וזה כי נמצמע שלין וזה מזון  
נמוחנת לננות מלך מהן רשות כמו וולמתה מוכלה  
בדר וגו', וכך יוען לדרכו מזון למנות  
מלך, וה' כלמי כמיב וולמת וגו', וכיהנה דמתקש  
לכונג סמליאנה מכםנה וס מתאנג טפ' דעת  
מלוכת זו עפ' דעת הטע ונכמויותם, וס מדיניא  
טהנעה יוכלה נסcolon דעת מלוכת, וס מדיניא אונטן  
מן קרי דיח ספה נילי קדרנייט, ודזר וס פְּ  
הפקר נעצות עפ' הקליהם מזון עטה, שכאלי  
גענין כץין להנאגת כלג' נוגע נקכנת נפסחות  
אלותה מזון עטה, מצ'ה מה הפקר נזון זהה תלען  
למנות מלך כל זומן צלען עטס זההקמתה העש נסcolon  
עט מלך, עפ' פולחן מדיניות האס קינזוניות

(ז) זכור את אשר עשה לך עמלק. סמן עין לךותם, פרכ"י טפ"י  
מדלט חנומתיה להם צקלה נסודות נזוי צוֹג מגורי  
טהוין וכו', ויה' כ' גרגלה שעמלק צל צען מתקלות,  
ז' וסנה פלמ' צהרי גן קהה כמדבב ממכור טיפל  
ונס מדום ומתקלה, אבל לא עניין צוֹר ע"פ  
שנימזון על מה אסכלאו זו' ל' זמק' ג' ב' ק' ס'  
קספינס צען מתקלות, עד שלמיון חמוץ עזון זה  
מתקלות יומר גגלי ערימות, ומדוגש חמוץ זה  
מתקלה גנטות, ותו מה ז' דמיון מתקלות נג' ע'  
עד טהמלו צוחם חמוץ מוה, ונרגלה דכלפי טהמלו  
חו' ל' ג' עכויות חמורות, קהי'נו ג' ע' ז' ז' ל'  
ומומל צבג' הלו פניו מלוא צענאנ', צבאי עוגן  
חילול צעם חמוץ מעונס ערימות, הלו צהוב צהוב  
ז' טהמלו נב' למוטן צל' מג' מופנים, לו מסתכלו  
טהמונס נב' וכטולו, לו מגד כמגכירות טהמלה  
הו מגד סטגניות בקעם וכדום'ה כמדום'ן צונגו  
בן הדר לתניין, והנה ארליך טטהנדל טהמונו  
ז' טה' ע', וארכיך צממו'ס כו' ג' ע', וארכיך צטמיזו'  
ג' רשות טה' ז' ע', וכל ענות נחיש צל' מג' מופנים  
הלו, כהן הקהילן צעם מגד פרנסת, ב' ז' צונגו  
טהמונס ואלה צמן ע' ע', והם נמלוי מלהט נפה'ן  
ס' ע' טף ממעיות, והנה הסגנון עטלה'ה עווינה  
טלו' כו' ע' ע', צהוב צונגע נלהמונא, וגס רוחוק גה'  
ג' הטבונה וכל נזיה גן יטובן, ומעהם סגוניג  
מחבירו כל' יקל, יכול נסיבות צען מגד סטמיה  
גלהמו כל' ז' מגדר ערימות, אבל חטואה מתקלה  
צבק, פניו מלין סטמיה הלו מקירן טהמונס נב'